

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 9 (1955)

**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

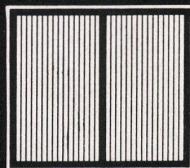
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Carl Kauter, St Gallen



## Fensterfabrik und Glaserei



Espenmoosstraße 6, Tel. (071) 24 55 37



Icosit

die dauerhafte Unterwasserfarbe, lieferbar in 6 leuchtenden Tönen, verschönzt und schützt Bassins, Zierweiher, Planschbecken, Brunnen. Senden Sie uns diesen Coupon für eine unverbindliche und kostenlose Beratung

Bitte ausschneiden und als Drucksache mit 5 Rp. frankiert einsenden

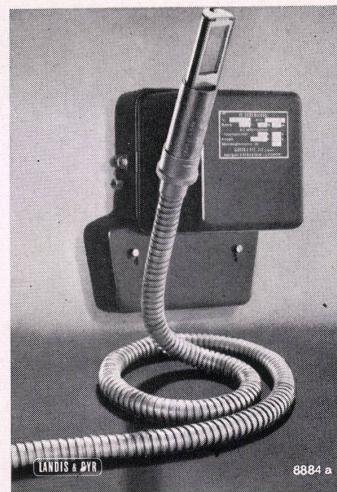
**SIEGFRIED KELLER & CO. WALLISELLEN / ZH**

Senden Sie mir unverbindlich und gratis  
Prospekt / Farbtonkarte / Referenzliste für Icosit

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ölfeuerungsrelais mit Photozellen-Flammenwächter.



8884 a

Automatische Zentralheizungsregulierung «Sigma». Witterungsfühler und Zentralgerät.



7625 a

LANDIS & GYR

frequenzmeter und Impulsuntersteller (dual oder dekadisch) dienen in Verbindung mit geeigneten Zählrohren zur Erfassung der momentanen Strahlungsintensität bzw. zur Integration der Intensität über eine frei wählbare Meßzeit. Das Prinzip des Impulsunterstellers, verbunden mit einem frequenzstabilen Oszillator, führt zum Gerät für Kurzzeitmessungen (z. B. Schaltzeiten von Relais). Dosimeter mit füllfederförmiger Klein-Ionisationskammer, sowie Such- und Warngeräte werden zur Verhütung biologischer Schäden durch radioaktive oder Röntgenstrahlen eingesetzt. Zahlreiche Meßaufgaben in Wissenschaft und Industrie, wie die kontinuierliche Überwachung von Foliendicken, Regelung von Flüssigkeitsständen, Konzentrationsmessungen, Verfolgung von Stoffwechselvorgängen usw. finden durch Anwendung von Arbeitsmethoden mittels radioaktiver Strahlung eine bestechende Lösung.

Die Elektrizitätszählern haben dank ihrer vorzüglichen Eigenschaften den Namen Landis & Gyr zu einem Qualitätsbegriff werden lassen. Als Neuheit in diesem umfangreichen Fabrikationszweig wurde eine Saldo-Zählanlage vorgeführt. Diese zeigt einen neuen Weg der Summierung von Zählimpulsen mit positivem oder negativem Vorzeichen (z. B. für Energie-Bezug und -Abgabe). Die sogenannten Flachkurvenzählern verdanken ihre Bezeichnung der bis zu hoher Überlast gestreckten Fehlerkurve, die beispielsweise bei der Type MG 21 bis zu 400% der Nennstromstärke innerhalb  $\pm 1\%$  verläuft. Von den bewährten Spezialapparaten sind besonders zu erwähnen: der Scheinverbrauchszähler «Trivector», der Sollast-Kontrollzähler «Duomax» und die Mittelwertapparate «Maxigraph», «Printo-Maxigraph» und «Maxiprint».

Die preiswerten Kleinststromwandler der Genauigkeitsklassen 0,5 und 1 mit einem maximalen Primärstrom von 600 A sind

nun auch in absolut tropenfester Gießharzausführung erhältlich.

Die LG-Tonfrequenz-Fernsteuerung nach dem Impuls-Intervall-Verfahren hat sich bereits in über 150 Anlagen in der Schweiz und im Ausland praktisch bewährt. Sie bietet den Betriebsleitungen von Elektrotätigkeiten die Möglichkeit, Straßenbeleuchtung, Warmwasserspeicher, Doppeltarifzähler, Feueralarmanlagen usw. von zentraler Stelle aus über das Versorgungsnetz rasch und zuverlässig zu schalten. Das System ist anschaulich vertreten durch einen Sendeschrank, eine Zelle mit den Ankopplungsgleidern und eine Anzahl Empfangsrelais. Die ausgestellte Anlage ist für Serie-Einkopplung der Steuerleistung (485 Hz) in ein 3 MVA-Netz mit einer Übertragungsspannung von 8/16 kV gebaut.

Als neues Instrument der Fernmeßtechnik steht der impulsgesteuerte Mittelwertzähler zur Verfügung. Er läßt sich für zahlreiche Aufgaben wirtschaftlich einsetzen, insbesondere zur Verarbeitung von relativ langsam ändernden Meßgrößen, wie sie in Gas- und Wasser-Verteilernetzen zu überwachen sind. Das Gerät ist mit eingebautem Feinpotentiometer zur Meßwertumformung und mit 5stelligem Rollenzählwerk zur fortlaufenden Summierung des Meßwertes lieferbar. Zur Lösung der verschiedenartigsten Fernmeßaufgaben verwendet Landis & Gyr hauptsächlich die folgenden Verfahren: Impuls-, Kompressions- oder Potentiometerverfahren. Die Wahl wird durch die Art der Meßgröße und den verfügbaren Übertragungskanal bestimmt. Als Meßwertgeber haben sich für mechanische Größen vorzugsweise Potentiometergeber, für elektrische Größen Zähler und Ferraris-Wattmeter bewährt. Mehrfachausnützung eines Übertragungsweges ist möglich bei Verwendung von Kunstschaltungen, Frequenz- oder Zeitstaffelung, Auswahlfernmessung usw.

**Adolf Feller AG., Horgen**

Der Stand der Firma befand sich wiederum an dem ihr letztes Jahr zugewandten neuen Platz, in der bisherigen Aufmachung. Allerdings wurde aus dem umfangreichen Programm des Unterneh-

mens ein womöglich noch größerer Ausschnitt gezeigt, wobei der Fachmann auf verschiedene, ihn interessierende weitere Fortschritte aufmerksam wurde. Es würde zu weit führen, alles im einzelnen aufzuzählen, was im Zeitraum eines Jahres geschaffen wurde, denn es liegt in der Natur der Sache, daß die Gestaltung und

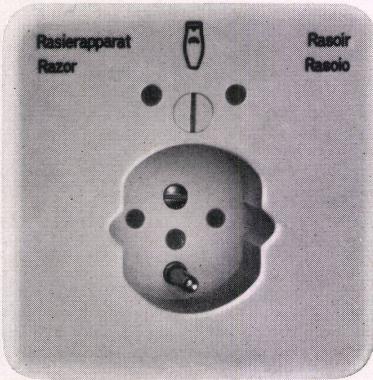


1  
Kupplungs-Steckdose und Stecker

Entwicklung stets im Flusse bleibt. Die Weiterentwicklung ist neben der Hochhaltung der Qualität eine der Hauptaufgaben des Unternehmens.

Aus den Neuerungen greifen wir bei den Industrie-Steckkontakten die 5poligen Typen, 10 A 500 V, 3 P + N + E, heraus (Fig. 1). Es sind sowohl die Stecker und Kupplungs-Steckdosen, als auch die Steckdosen in Leichtmetallgehäuse und

Gußunterteil vorhanden. In Nr. 3 des «Bulletin SEV» vom 5. Februar 1955 (Normblatt SNV Nr. 24571) wurde ferner der Entwurf einer Ausführung für höhere Frequenzen 60—1000 Hz veröffentlicht, als weitere Ausdehnung der Serie 3 P + E, 10 A 500 V. Diese neue Ausführung ist bereits entwickelt und wurde den Interessenten vorgeführt. Sie kommt in Frage für Maschinen und Werkzeuge, die mit



2  
Rasiersteckdose mit Kleinsicherung

höheren Frequenzen als 50 Hz betrieben werden, wodurch der bestehenden Nachfrage entsprochen werden kann.

Auf dem Gebiete der Haushalt-Steckkontakte ist als Neukonstruktion eine Doppelsteckdose für Unterputzmontage zu erwähnen, bestehend aus einer Universal-Steckdose 2 P + Schutzkontakt mit Sperrkragen, 10 A 250 V, sowie einer Rasiersteckdose 2 P mit Kleinsicherung (Fig. 2).

Dadurch wird dem weiteren Wunsch der Abnehmerschaft entsprochen, hat es sich doch gezeigt, daß vielfach in Bade- oder

Hotelzimmern usw. zu einer bereits vorhandenen Steckdose 2 P + E mit Sperrkragen, eine Rasiersteckdose angebracht werden sollte. Die Abmessungen dieser Kombination konnten durch die besondere Konstruktion so gehalten werden, daß sie in jeden normalen Holzkasten mit 60 mm Ø oder einen entsprechenden Preßstoffeinlaßkasten ohne weiteres eingebaut werden kann. Dadurch kann die Rasiersteckdose ohne Veränderung an Mauerwerk und Wandplatten angebracht werden. Die Ausführung ist gesetzlich geschützt.

#### Aktiengesellschaft Oederlin & Cie., Baden

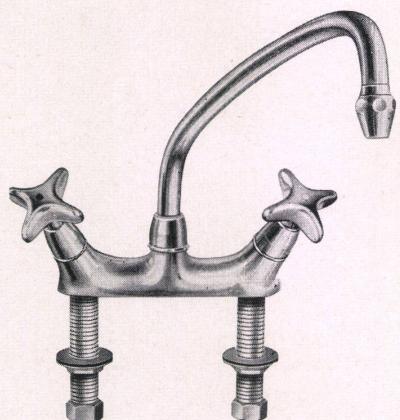
In einem ausstellungstechnisch ansprechend aufgebauten Stand zeigte Oederlin in einer reichen Auswahl von Musterstücken die Leistungsfähigkeit der Gießereien und der Armaturenfabrikation, welche in der Lage sind, den vielfältigsten Kundenwünschen gerecht zu werden. Leichtmetallgußstücke in verschiedenen genormten Legierungen gelangten zur Ausstellung, wobei die Stücke aus Elektronenzirkonium für höchst beanspruchte Teile für den Flugzeugbau sowie auch für den allgemeinen Maschinen- und Apparatebau Beachtung fanden. Ein großdimensionierter Diffusor aus Magnesium-Zirkonium, bestimmt für das Düsentrieb-

werk des neuen schweizerischen Venom-Flugzeuges bildete eine besondere Attraktion.

Bei den Leichtmetall-Kokillengußstücken waren es vor allem die saubere Oberflächearbeitung, welche das Interesse für die Verwendung in Apparaten und Haushaltungseinrichtungen fesselten. Dasselbe gilt auch für die ausgestellten Preßlinge aus Aluminium und Aluminiumlegierungen, welche zudem über eine hohe Festigkeit verfügen.

Abgüsse aus Buntmétall-Legierungen und aus Chromnickelstahl, in deren Verarbeitung die Firma Oederlin eine hohe Spezialisierung erreicht hat, vervollständigten die Serie der Gießereierzeugnisse.

Die Fabrikation von Industriearmaturen widmete die Firma große Aufmerksam-



«Oederlin»-Spültilschbatterie moderner Ausführung.

**GLASFASERN AG.**

Verkaufsbüro: Zürich  
Nüschererstraße 30

**VETROFLEX ISOLIERUNG**

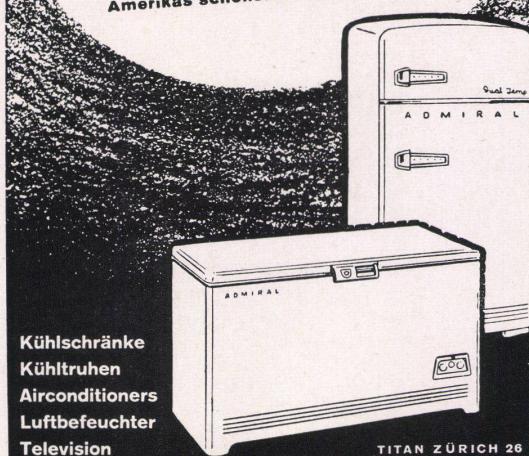
*alters nicht*

schließt jeden Raum gegen Lärm ab



**Admiral**

Amerikas schönster Kühlenschrank



Kühlschränke  
Kühltruhen  
Airconditioners  
Luftbefeuchter  
Television

TITAN ZÜRICH 26

Permanente Ausstellung bei der Generalvertretung.  
Verlangen Sie Prospekte und Vertreter-Adressen.

**TITAN AG** Zürich 26 Telephon 051 / 25 86 33